

Mùa-Thu-Đời-Tôi

*Rồi ta nhận thấy những đoá hồng xinh đẹp nhất
Nở vào mùa Thu trước đôi mắt hân hoan
Ta hít thở mạnh hương mùi hương ngây ngất
Cho mùa-Thu-đời-ta thơm ngát những hương hoa.
Marcelle Paponneau**

Gió se lạnh ướp hồn ta trống trải
Gót chân trần lê bước dạo lang thang
Trên đường dốc lá khô lẫn xào xạc
Bạn đồng hành duy nhất sớm Thu sang



Ánh dương hồng sau tàng cây ló dạng
Chim muộn màng im tiếng gọi bình minh
Nhà kín cửa mọi người chưa từ giã
Đêm dài thêm ôm gối mộng bên mình



Tuổi vào Thu thật êm đêm thanh tịnh
Mà cô đơn lặng lẽ quá đi thôi
Những chiều vàng bóng dĩ vãng xa xôi
Cứ bàng lãng bên mảnh đời hiu quạnh



Tuổi Thu vàng nhìn cuộc sống mong manh
Bánh xe thời gian quay đều theo vũ trụ
Đến lúc nghiền nát xác thân thành cát bụi
Bay về đâu trong khoảng trống bao la



Ta đi vào mùa Thu như chiếc lá
Lá vàng khô quăn quít gót chân trần
Ta và lá đang âm thầm chia sẻ
Tâm tư buồn một buổi sớm Thu sang.

CN-HNT, Đầu Thu, Oct.2.22 (559)

*Et puis je m'aperçois que les plus belles roses
Fleurissent à l'automne et sous mes yeux ravis,
Je respire très fort ce doux parfum que j'ose
Garder pour embaumer l'automne de ma vie.
M.Paponneau
(Xem phỏng dịch của HN/HNT: Tuổi Vàng, HD, May.8.23)*